

- 1                   **(7.0) ((Doctor types))**
- 2 D:           .hh #N::oin.  
                **There.**
- 3 P:           Ja totta kaihan mä nyt oon siis tässä nyt #kuukauden sisään  
                And of+course+CLI I now have PRT here now month during  
                **And of course I have now in a month**
- 4                   aika# ↑paljon lueskellu[kin ] asioi[ta ( ) ]  
                quite lot reading+CLI things  
                **I have read about things**
- 5 D:                 [Nii.]                   [Joo. Niihän] nu- nykyihmisen pitää tehdäki.  
   PRT                           PRT PRT+CLI yo- cntemporary+person have+to do+CLI  
   Yes.                           **Yeah. That's what yo- contemporary person has to do.**
- 6 P:                [mm.]
- 7 D:                [.hh Eihän >siitä tuu mitään jos me sanotaan et< älä mee nettii.  
   not+CLI that become nothing if we say that don't go internet+to  
   **It makes no sense if we say that don't go to internet**
- 8 P:                M[mm.]
- 9 D:                [Sehän on >iha hulluutta<.=.hh ja kyllähän niinkun .h #öö#  
   It+CLI is quite madness and yes+CLI PRT  
   **It is just pure madness and indeed like**
- 10                  ↑tai ↑mää ↑kysynki sulta että,  
   or I ask+CLI you that  
   **or I will ask you that**
- 11                  ↑tuntuko ↑susta vaikeelta löytää luotettavia sivuja.  
   feel+did you difficult find reliable sites  
   **did you feel it was difficult to find reliable sites**

12 P: .mt .h ↑EI ↑koska mä pääsääntösesti siis luin <Neuro-liiton> [sivuilta, ]  
.tch no because I mainly PRT read Organisation+GEN sites  
**No because mainly I was reading sites of the Finnish Neuro Society**

13 D: [No ni. joo.]  
PRT yes  
**Well yes. Yeah.**

14 P: ja just [niinkun]  
and exactly PRT  
**and like**

15 D: [.Joo. ]  
**Yeah.**

16 P: (0.8) tälläsistä (.) #vertaistuki#  
these+OF peer+support  
**these peer support**

17 D: Joo. [Nehän on] hyvät sivut.=  
yes they+CLI are good sites  
**Yeah. They are good sites**

18 P: [tämmösis- ]  
**these**

19 D: =Mäki jotenkin ajattelin että fiksu ihminen näkee heti että <Neuroliit[to ja]>  
I+CLI somehow think+would that smart person sees immediately that Organisation and  
**I think too that a smart person will see immediately that Finnish Neuro Society**

20 P: [mm. ]

21 (.) .hh ja ja äm- MS-asema ho- MS-hoi[ta]jen ylläpitämä,.h  
and and M MS-station nu- MS-nurses updated+by  
**and M- MS-station, MS-nurses update it**

22 P: [joo.]  
**Yeah.**

23 D: ja ja tuota tai, sitte justiin jotain, jotain tomosia  
and and erm or then exactly some some these+like  
**and and erm or then exactly something something like**

24 niinkun, .mhh mm Terveyskylän  
PRT Public service  
**like Health Village**

25 P: [mm.

26 D: [hhh öö se, MS-talo. .h #e- mutta, #m- sitä tutkitaan tällä hetkellä, ee  
that Public service but it studied this moment  
**that MS-hub but it is studied at the moment**

27 D: Suomessa on toinen tutkimusryhmä joka tutkii >sitä että mitenkä hyvin<  
Finland+in is another research+group which studies that PRT how well  
**there is another research group in Finland which studies that how well**

28 ihmiset tunnistaa (.) luotettavia nettisivuja ja kuinka usein ne harhautuu,  
people recognize reliable websites and how often they stray  
**people recognize reliable websites and how often they are misguided,**

29 sitte tämmöslle, (0.2)  
then these+to  
**to these**

30 P: **Mm.**

31 D: (noin) niinku #roskasivulle että#, että tota:, kuinka paljon tulee sit  
PRT PRT thrash+sites that that erm how much comes then  
**like thrash sites so so that how much wrong information**

32 °väärää informaa[tiota.]°  
wrong information  
**they get**

33 P: [.mt joo et mull on #vähä niinku kuuluu työnkuvaakin  
.tch yeah that I+POSS have little PRT belongs job+description+CLI  
**yeah that I have sort of like belongs to my job description**

34 [se että mä tie-#]  
that PRT I kno-  
**That I kno-**

- 35 D: [no ↑NII, totta. ]  
 PRT PRT true  
**well yes, true.**
- 36 P: osaan [kar ]tottaa sen että mit[kä on luotettavia ja mitkä ei [ku  
 I+can map+out that PRT which are reliable and which not 'cos  
**I know how to evaluate that which are reliable and which are not 'cos**
- 37 D: [.joo.] [Nii. ] [Joo.  
**Yeah.** Right. Right.
- 38 P: koko ikäni käytännössä IT-alalla ollu niin se-  
 entre age+my int+practice IT+business been PRT that  
**I have been in IT-business practically my whole life so**
- 39 L: niin sä (.) kun sun vastaanotot videoidaan nyt vuoden ajan  
 PRT you when your appointment videoed now year time  
**so you your appointments are videoed now for the whole year so**
- ((15 seconds / 11 lines omitted - camera beeps and they joke about it))
- 51 D: Joo. No hyvä. ööö, >Kyllä ihmiset menee< Facebookin näille  
 yeah. PRT good yes people go Facebook+to these  
**Yeah. Well good. People do go to these Facebook**
- 52 keskustelusivullekin mutta, nyt ↑kaikki on sanonu viimeset varmaan  
 discussion+forums+CLI but now all have said last maybe  
**discussion forums but now everybody have said the last maybe**
- 53 kakskyt ihmistä ku >mä oon sanonu et< ihan hyvin voit mennä <*Ryhän nimi*  
 twenty people when I have said that quite well you+can go Medication+group  
**twenty people when I have said that of course you can go to Groupname**
- 54 kattomaan> sinne.=>san' että< siel on kaikista hulluimmat ja kovaäänisimmät  
 look there said that there are of+all craziest and loudest  
**to take a look have said that there are the craziest and loudest of all**
- 55 tyypit [jotka meuhkaa] kaikkee ihan kreisiä et,  
 types who make+noise all quite crazy that  
**people who make a big fuss of all crazy things that,**

- 56 P:                   [#Joo ( )]  
                         **Yeah ( ) ((head shake))**
- 57 D:       °ehkä ne ei oo hyviä sit°.=  
           maybe they no are good then  
**maybe they are not good then**
- 58 P:       =Joo mä en tykkää Facebookista [>muutenaan et siel< on] vähä  
           yeah I don't like Facebook otherwise+CLI that there are little  
**Yeah I don't like Facebook in any case that there are a little**
- 59 D:                   [↑niin, no niin. ]                   jhoo.  
                         PRT    PRT PRT                    yeah  
**Yes, well yes.**    **Yeah.**
- 60 P:       pösilöä porukkaa [joskus]  
           foolish people sometimes  
**foolish people sometimes**
- 61 D:                   [#joo. ]  
                         **Yeah.**
- 62 P:       °että ei niinku kyllä vältämättä°.  
           PRT no PRT yes necessarily  
**That not like really necessarily.**
- 63 D:       ↑No ↓joo. hyvä. me päästiin nyt tota noin niin, (0.6) hyvään alkuun tässä,  
           PRT yes good we got now erm PRT PRT           good start here  
**Well yeah. Good. We got like erm so**                                    **a good start here,**